

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2004

Julkaistu Helsingissä 7 päivänä toukokuuta 2004

N:o 334—337

SISÄLLYS

| N:o | | Sivu |
|-----|--|------|
| 334 | Liikenne- ja viestintäministeriön asetus autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen liitteen 1 muuttamisesta | 989 |
| 335 | Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus sähkölaitteistojen käyttöönotosta ja käytöstä annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta | 1001 |
| 336 | Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta energia- kasvien tuen ehdoista vuonna 2004 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta | 1003 |
| 337 | Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta markki- nointivuoden 2004/2005 kuivattujen rehujen jalostusyritykselle suoritettavan jalostustuen ennakkoiden maksatuksesta | 1004 |

N:o 334

Liikenne- ja viestintäministeriön asetus

autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen liitteen 1 muuttamisesta

Annettu Helsingissä 4 päivänä toukokuuta 2004

Liikenne- ja viestintäministeriön päätöksen mukaisesti
muutetaan autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista 19 päivänä joulukuuta 2002 annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen (1248/2002) liitteessä 1 olevan I osan 2, 41 ja 50 kohta seuraavasti:

1. Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä elokuuta 2004.
2. Asetuksen liitteessä 1 olevan I osan 2 kohta tulee kuitenkin voimaan 4 päivänä syyskuuta 2004 ja I osan 50 kohta 1 päivänä tammikuuta 2005.

Helsingissä 4 päivänä toukokuuta 2004

Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

Liikenneneuvos Kari Saari

I OSA

**AUTOJA JA PERÄVAUNUJA SEKÄ JÄRJESTELMIÄ, OSIA JA ERILLISIÄ
TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET**

| Vaatimus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatimus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|--|---|---|---|--|---|--|---|
| | | | | Tyyppihyväksyntävaati- mus | | Vaatimus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | | | | uudelle ajoneuvo- tyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneu- votyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| 2. Kaasujen aiheuttaman ilman pilaantumisen estämiseksi toteutettavat toimenpiteet (kevyet ajoneuvot ja ottomootorit) | 70/220/ETY | 49 | M, N | <p>M₁-luokan ottomootorilla varustettuun ajoneuvoon sovelletaan 1.1.1992 alkaen Yhdysvaltojen liittovaltion vuonna 1985 tai myöhemmin käyttöön otetuille henkilöautoille asettamia vaatimuksia (Code of Federal Regulations, § 86.087-8) tai niitä vastaavia Sveitsin, Itävallan, Ruotsin, Norjan tai Saksan asettamia vaatimuksia. M₁-luokan dieselmootorilla varustettuun henkilöautoon ja ensi kertaa käyttöön otettuun pakettiautoon vaatimusta sovelletaan 1.1.1993 alkaen vaihtoehtona direktiivin 91/441/ETY mukaisille vaatimuksille.</p> <p>Vuonna 1992 käyttöön otettuun henkilöautoon, jonka kantavuus on suurempi kuin 760 kg, maastohenkilöautoon, vientirekisteroitävään, muuttotavarana tullattuun taikka ulkovoivallan edustuston tai diplomaattikunnan hallinnassa olevaan henkilöautoon, nopeuskilpailussa käytettävään henkilöautoon sitä kilpailussa käytettäessä, kilpailuun mentäessä ja sieltä palattaessa, perintönä tai testamentilla saatuun autoon ja tulli- tai muusta valtion järjestämästä huutokaupasta hankittuun autoon sovelletaan kuitenkin direktiivin 83/351/ETY tai vastaavantasoisia vaatimuksia.</p> | | | |
| | - 74/290/ETY | 83 | | | | | |
| | - 77/102/ETY | 103 | | | | | |
| | - 78/665/ETY | (vara- osaka- taly- saatto- ri) | | | | | |
| | - 83/351/ETY | | | | | | |
| | - 88/76/ETY | | | | | | |
| | - 88/436/ETY | | | | | | |
| | - 89/458/ETY | | | | | | |
| - 89/491/ETY | | | | | | | |
| | - 91/441/ETY ²² (EURO I) | | | 1.1.1995 | | | |
| | - 93/59/ETY (N ₁ -luokka) | | | 1.1.1995 | | | |

²² a) Vaihtoehto 31.12.1995 saakka US-taso, katso yllä olevat kohdat.

b) M₁- ja N₁-luokan ajoneuvon katsotaan täyttävän direktiivin 91/441/ETY vaatimukset myös, jos ajoneuvon moottori on EY-tyyppihyväksytty 41 kohdassa mainitun direktiivin 88/77/ETY mukaisesti tai E-hyväksytty säännön n:o 49 mukaisesti.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|--------------------------------------|------------------------------|---|--|--|---|--|
| | | | | Tyypinhyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 94/12/EY ²³ (EURO 2) | | | 1.1.1996 poikkeukset suoraruiskutteiselle dieselmoottorille 30.9.1999 saakka | 1.1.1997 poikkeukset suoraruiskutteiselle dieselmoottorille 30.9.1999 saakka | | |
| | - 96/44/EY | | | 1.1.1997 | ei koske | | |

²³ a) Ei kuitenkaan koske ajoneuvoa, joka on suunniteltu useammalle kuin kuudelle matkustajalle kuljettajaa mukaan lukien ja jonka enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg. Näihin ajoneuvoihin sovelletaan direktiivin 91/441/ETY vaatimuksia.

b) M₁- ja N₁-luokan ajoneuvon katsotaan täyttävän direktiivin 94/12/EY vaatimukset myös, jos ajoneuvon moottori on EY-tyypinhyväksytty 41 kohdassa mainitun direktiivin 88/77/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 91/542/ETY, tai E-hyväksytty säännön n:o 49 mukaisesti.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|--|------------------------------|---|---|---|---|--|
| | | | | Tyypinhyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 96/69/EY ²⁴ (N ₁ -luokka) | | | N ₁ -luokka, alaluokka I 1.10.1997, alaluokat II ja III 1.10.1998, poikkeukset suoraruis- kutteiselle dieselmootto- rille 30.9.1999 saakka | N ₁ -luokka, alaluokka I 1.10.1998, alaluokat II ja III 1.10.1999, poikkeukset suoraruis- kutteiselle dieselmootto- rille 30.9.1999 saakka | | |

²⁴ a) Koskee myös ajoneuvoa, joka on suunniteltu useammalle kuin kuudelle matkustajalle kuljettaja mukaan lukien ja jonka enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg.

b) M₁- ja N₁-luokan ajoneuvon katsotaan täyttävän direktiivin 96/69/EY vaatimukset myös, jos ajoneuvon moottori on EY-tyypinhyväksytty 41 kohdassa mainitun direktiivin 88/77/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna direktiiveillä 91/542/ETY ja 96/1/EY, tai E-hyväksytty säännön n:o 49 mukaisesti.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatimus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|--|------------------------------|---|--------------------------|--|---|--|
| | | | | Tyyppihyväksyntävaatimus | | Vaatus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 98/69/EY ²⁵ (EURO 3 ja 4) | | | 1.1.2000/01/05/06 | 1.1.2001/02/06/07 | | |

²⁵ Direktiivin 98/69/EY mukaisia vaatimuksia sovelletaan seuraavasti:

- a) direktiivin liitteessä I olevan 5.3.1.4 kohdan taulukon A rivillä vahvistettuja raja-arvoja (EURO 3) 1.1.2000 alkaen uusiin M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin lukuun ottamatta ajoneuvotyyppisiä, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä N₁-luokan I-alaluokan ajoneuvotyyppisiin, 1.1.2001 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin ja uusiin N₁-luokan II- ja III-alaluokan ajoneuvotyyppisiin sekä M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, ja 1.1.2002 alkaen kaikkiin sellaisiin ensi kertaa käyttöön otettaviin ajoneuvoihin, joiden tyyppihyväksyntävaatimukset tulevat edellä sanotun mukaisesti voimaan vuonna 2001,
- b) direktiivin liitteessä I olevan 5.3.1.4 kohdan taulukon B rivillä vahvistettuja raja-arvoja (EURO 4) 1.1.2005 alkaen uusiin M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin lukuun ottamatta ajoneuvotyyppisiä, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä N₁-luokan I-alaluokan ajoneuvotyyppisiin, 1.1.2006 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin ja uusiin N₁-luokan II- ja III-alaluokan ajoneuvotyyppisiin sekä M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä 1.1.2007 alkaen kaikkiin sellaisiin ensi kertaa käyttöön otettaviin ajoneuvoihin, joiden tyyppihyväksyntävaatimukset tulevat edellä sanotun mukaisesti voimaan vuonna 2006,
- c) direktiivin liitteessä I olevan 5.3.1.4 kohdan taulukon A rivillä vahvistettuja raja-arvoja 1.1.2001 alkaen sellaisiin ensi kertaa käyttöön otettaviin direktiivissä 96/69/EY tarkoitettuihin M₁-luokan ja N₁-luokan I-alaluokan ajoneuvoihin lukuun ottamatta ajoneuvoja, joissa on istuimia kuljettajan lisäksi useammalle kuin viidelle matkustajalle ja joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä 1.1.2002 alkaen ensi kertaa käyttöön otettaviin N₁-luokan II- ja III-alaluokan ajoneuvoihin ja ajoneuvoihin, joissa on istuimia kuljettajan lisäksi useammalle kuin viidelle matkustajalle ja joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg,
- d) dieselmootorilla varustetut kokonaismassaltaan yli 2000 kg:n M₁-luokan ajoneuvot, joissa on istuimia kuljettajan lisäksi useammalle kuin viidelle matkustajalle tai jotka ovat maastoajoneuvoja, rinnastetaan a kohtaa sovellettaessa N₁-luokan ajoneuvoihin,
- e) direktiivin liitteessä I olevan 5.3.5 kohdan mukaista Tyyppi VI-testiä (alhaisessa ympäristön lämpötilassa kylmäkäynnistyksen jälkeen syntyvien pakokaasujen keskimääräisten hiilimonoksidi- ja hiilivety päästöjen tarkastus) 1.1.2002 alkaen M₁-luokan ja N₁-luokan I-alaluokan uusiin ajoneuvotyyppisiin, jotka on varustettu kipinäsytytteisellä polttomootorilla, lukuun ottamatta useammalle kuin kuudelle matkustajalle suunniteltuja ajoneuvoja sekä ajoneuvoja, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kilogrammaa, sekä 1.1.2003 alkaen N₁-luokan II- ja III-alaluokan uusiin ajoneuvotyyppisiin, M₁-luokan uusiin ajoneuvo-

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|---------------------------------------|------------------------------|---|--------------------------|--|---|--|
| | | | | Tyypihyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 98/77/EY (varaosakatalysaattori) | | | 1.10.1999 | | | |

tyyppeihin, joissa on istuimia kuljettajan lisäksi useammalle kuin viidelle matkustajalle ja M₁-luokan uusiin ajoneuvotyyppeihin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg mutta ei ylitä 3500 kg,

f) M₁- ja N₁-luokan ajoneuvon katsotaan täyttävän direktiivin 98/69/EY vaatimukset myös, jos ajoneuvon moottori on EY-tyypihyväksytty 41 kohdassa mainitun direktiivin 88/77/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna direktiiveillä 91/542/ETY ja 96/1/EY, tai E-hyväksytty säännön n:o 49 mukaisesti.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas-taava E-sääntö | Ajoneu-voluokat, joita vaatimus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|-----------------------------|--------------------|--|---------------------------|--|--|--|
| | | | | Tyypin hyväksyntävaatimus | | Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 1999/102/EY ²⁶ | | | 1.1.2000/01/03/05/06 | 1.1.2001/02/04/06/07 | | |

²⁶ Direktiivissä 1999/102/EY tarkoitettu sisäinen valvontajärjestelmä (OBD), joka valvoo päästöjä rajoittavien laitteiden toimintaa, on asennettava:

- a) uusiin ottomootorilla varustettuihin bensiiniä polttoaineena käyttäviin M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin lukuun ottamatta ajoneuvotyyppisiä, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä N₁-luokan I-alaluokan ajoneuvotyyppisiin 1.1.2000 alkaen,
- b) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin ottomootorilla varustettuihin a kohdassa tarkoitettuihin ajoneuvoihin 1.1.2001 alkaen,
- c) uusiin ottomootorilla varustettuihin bensiiniä polttoaineena käyttäviin N₁-luokan II- ja III-alaluokan ajoneuvotyyppisiin sekä M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, 1.1.2001 alkaen,
- d) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin ottomootorilla varustettuihin c kohdassa tarkoitettuihin ajoneuvoihin 1.1.2002 alkaen,
- e) uusiin ottomootorilla varustettuihin joko neste- tai maakaasua pysyvästi tai osittain polttoaineena käyttäviin M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin lukuun ottamatta ajoneuvotyyppisiä, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä N₁-luokan I-alaluokan ajoneuvotyyppisiin 1.1.2003 alkaen,
- f) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin ottomootorilla varustettuihin e kohdassa tarkoitettuihin ajoneuvoihin 1.1.2004 alkaen,
- g) uusiin ottomootorilla varustettuihin joko neste- tai maakaasua pysyvästi tai osittain polttoaineena käyttäviin N₁-luokan II- ja III-alaluokan ajoneuvotyyppisiin sekä M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, 1.1.2006 alkaen,
- h) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin ottomootorilla varustettuihin g kohdassa tarkoitettuihin ajoneuvoihin 1.1.2007 alkaen,
- i) uusiin dieselmootorilla varustettuihin M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, paitsi
 - ajoneuvotyyppisiin, jotka on suunniteltu useammalle kuin kuudelle matkustajalle kuljettaja mukaan lukien,
 - ajoneuvotyyppisiin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, 1.1.2003 alkaen,
- j) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin dieselmootorilla varustettuihin i kohdassa tarkoitettuihin ajoneuvoihin 1.1.2004 alkaen,
- k) uusiin dieselmootorilla varustettuihin M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, joita i kohta ei koske, lukuun ottamatta M₁-luokan dieselmootorikäyttöisiä ajoneuvotyyppisiä, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, sekä N₁-luokan I-alaluokan dieselmootorilla varustettuihin ajoneuvotyyppisiin 1.1.2005 alkaen,
- l) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin k kohdassa tarkoitettuihin dieselmootorilla varustettuihin ajoneuvoihin 1.1.2006 alkaen,
- m) uusiin dieselmootorilla varustettuihin N₁-luokan II- ja III-alaluokan sekä M₁-luokan ajoneuvotyyppisiin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, 1.1.2006 alkaen, ja
- n) kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin m kohdassa tarkoitettuihin dieselmootorilla varustettuihin ajoneuvoihin 1.1.2007 alkaen.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|---------------------------|------------------------------|---|---------------------------|--|---|--|
| | | | | Tyypinhyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 2001/1/EY ²⁶ | | | 1.1.2003/06 | 1.1.2004/07 | | |
| | - 2001/100/EY | | | 1.1.2002/03 ²⁷ | ei koske | | |

²⁷ Alhaisen lämpötilan testiä sovelletaan 1.1.2002 alkaen M₁-luokan ja N₁-luokan I-ala-luokan ajoneuvojen uusiin tyyppeihin lukuun ottamatta useammalle kuin kuudelle matkustajalle suunniteltuja ajoneuvoja sekä ajoneuvoja, joiden enimmäismassa on yli 2500 kg, ja 1.1.2003 alkaen N₁-luokan II- ja III-ala-luokan ajoneuvon uusiin tyyppeihin, useammalle kuin kuudelle matkustajalle suunniteltujen M₁-luokan ajoneuvojen uusiin tyyppeihin ja M₁-luokan ajoneuvojen uusiin tyyppeihin, joiden enimmäismassa on suurempi kuin 2500 kg, mutta ei ylitä 3500 kg.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vas- taava E- säätö | Ajoneu- voluokat, joita vaatus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|---------------------|------------------------------|---|---------------------------|--|---|--|
| | | | | Tyyppihyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-säätöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyyppille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyyppille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 2002/80/EY | | | 1.7.2003 ²⁸ | M ₁ -luokka ≤2500 kg, N ₁ -luokka, I alaluokka: 1.1.2006 M ₁ -luokka >2500 kg, N ₁ -luokka, II ja III alaluokka: 1.1.2007 | | |
| | - 2003/76/EY | | | 4.9.2004 | | | |

²⁸ Uusia tyyppihyväksyntöjä saa myöntää ja uusia ajoneuvoja hyväksyä, kun kyse on piensarjatyypihyväksynnästä, sarjan viimeisistä ajoneuvoista tai uutta teknologiaa soveltavasta ratkaisusta. Ks. myös direktiivin 4 artikla. Varaosakatalysaattoria koskee vain tyyppihyväksyntävaatus; aiemmin tyyppihyväksytyjä saa edelleen ottaa käyttöön. Tyyppihyväksyntäviranomainen toimittaa direktiivin liitteessä I olevan 4 lisäyksen 3 kohdan ensimmäisen alaviitteen tarkoittamat tiedot komissiolle.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vastaava E-sääntö | Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|---|-------------------|---|--------------------------|--|--|--|
| | | | | Tyypin hyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| 41. Dieselmootto-reiden sekä maa- ja neste-kaasumootto-reiden ilman pilaantumista aiheuttavien kaas- ja hiukkaspäästöjen vähentäminen ⁵⁸ | 88/77/ETY ⁵⁹ | 49 | M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃ | 1993 | | | |
| | - 89/491/ETY | | | | | | |
| | - 91/542/ETY ⁶⁰ , I liitteen 8.3.1.1 kohdan taulukko | | | rivi A (EURO I): 1993 | 1.10.1993 | rivi B (EURO II): 1.10.1995 | 1.10.1996 |
| | - 96/1/EY | | | 1.7.1996 | | | |

⁵⁸ Kuluttajille tarkoitetussa polttomootorilla varustetun auton mainoksessa tai vastaavassa taikka auton teknisissä tiedoissa ilmoitetaan moottorin nettoteho mitattuna direktiivin 80/1269/ETY mukaisesti.

⁵⁹ Vaihtoehto 31.12.1995 saakka: US-taso (Code of Federal Regulations §86.085-11).

⁶⁰ a) Vaihtoehto N₂- ja M₂-luokan ajoneuvoille: 2 kohdassa tarkoitetun direktiivin 70/220/ETY mukainen hyväksyntä.

b) Jos auton alustalle rakennetun työkoneen moottori ei ole tyyppihyväksytty direktiivin 88/77/ETY mukaisesti, moottorin tulee olla EY-tyypin hyväksytty liikkuviin työkoneisiin asennettavien polttomootto-reiden kaas- ja hiukkaspäästöjen torjuntatoimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/68/EY mukaisesti sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 2001/63/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/88/EY. Direktiivin 2002/88/EY vaatimuksia sovelletaan 10 päivästä elokuuta 2004 alkaen.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vastaava E-sääntö | Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|---|-------------------|---------------------------------------|--------------------------|--|--|--|
| | | | | Tyyppihyväksyntävaatimus | | Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 1999/96/EY (EURO III, IV ja V) ⁶¹ direktiivin I liitteen 6.2.1 kohdan taulukko | | | ks. alaviite 61 | ks. alaviite 61 | | |

⁶¹ Direktiivien 1999/96/EY ja 2001/27/EY vaatimuksia sovelletaan:

- a) direktiivin 1999/96/EY liitteessä I olevan 6.2.1 kohdan taulukoiden rivillä A (EURO III) tai C vahvistettuja raja-arvoja 1.10.2000 alkaen uusiin diesel- tai kaasumoottorityyppeihin ja niillä varustettuihin ajoneuvotyyppeihin sekä 1.10.2001 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin, kolmansiin maihin vietäviä ajoneuvoja ja käytössä oleviin ajoneuvoihin asennettavia vaihtomoottoreita lukuun ottamatta,
- b) direktiivin 2001/27/EY vaatimuksia 1.10.2001 alkaen uusiin diesel- ja kaasumoottorityyppeihin ja niillä varustettuihin ajoneuvotyyppeihin sekä kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin ja 1.10.2003 alkaen kaasumoottorilla varustettuihin ajoneuvoihin, kolmansiin maihin vietäviä ajoneuvoja ja käytössä oleviin ajoneuvoihin asennettavia vaihtomoottoreita lukuun ottamatta; ensi kertaa käyttöön otettaviin ajoneuvoihin näitä vaatimuksia sovelletaan kuitenkin 1.4.2002 alkaen, jos moottori tai ajoneuvo on tyyppihyväksytty direktiivin 1999/96/EY mukaisesti,
- c) direktiivin 1999/96/EY liitteessä I olevan 6.2.1 kohdan taulukoiden rivillä B1 (EURO IV) tai C vahvistettuja raja-arvoja 1.10.2005 alkaen uusiin diesel- tai kaasumoottorityyppeihin ja niillä varustettuihin ajoneuvotyyppeihin sekä 1.10.2006 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin, kolmansiin maihin vietäviä ajoneuvoja ja käytössä oleviin ajoneuvoihin asennettavia vaihtomoottoreita lukuun ottamatta,
- d) direktiivin 1999/96/EY liitteessä I olevan 6.2.1 kohdan taulukoiden rivillä B2 (EURO V) tai C vahvistettuja raja-arvoja 1.10.2008 alkaen uusiin diesel- tai kaasumoottorityyppeihin ja niillä varustettuihin ajoneuvotyyppeihin sekä 1.10.2009 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin, kolmansiin maihin vietäviä ajoneuvoja ja käytössä oleviin ajoneuvoihin asennettavia vaihtomoottoreita lukuun ottamatta,
- e) uudet ajoneuvotyypit on varustettava sisäisellä valvontajärjestelmällä (OBD), joka valvoo päästöjä rajoittavien laitteiden toimintaa, 1.10.2005 alkaen, ja ensi kertaa käyttöön otetut ajoneuvot 1.10.2006 alkaen.

| Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö | Perusdirektiivi | Vastaava E-sääntö | Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee | Voimaantulopäivä | | | |
|---|------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|
| | | | | Tyypin hyväksyntävaatus | | Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta | |
| | - muutosdirektiivit | | | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle | uudelle ajoneuvotyypille | ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle |
| | - 2001/27/EY ⁶¹ | | | 1.10.2001 | dieselmoottorit: 1.10.2001 kaasumoottorit: 1.10.2003 | | |
| 50. Perävauunun kytkentälaitteet | 94/20/EY⁶⁸ | 55 102 (lyhytkytkentälaitte) | M, N, O | M ₁ -luokka: 1.1.2005 | M ₁ -luokka: 1.1.2005 | 1.8.1997 | lyhytkytkentälaitetta koskeva vaatimus kuitenkin 1.1.1999 |

⁶⁸ Direktiivin 94/20/EY vaatimuksia sovelletaan vain kytkentälaitteella varustettuihin ajoneuvoihin.

N:o 335

Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus**sähkölaitteistojen käyttöönotosta ja käytöstä annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 3 päivänä toukokuuta 2004

Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen mukaisesti *muutetaan* sähkölaitteistojen käyttöönotosta ja käytöstä 5 päivänä heinäkuuta 1996 annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (517/1996) 2 §, 5 §:n 2 momentti, 8, 10–12 ja 14 § ja 17 §:n 1 momentti seuraavasti:

2 §

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

1) *luokan 1 sähkölaitteisto*:

a) sähkölaitteistoa asuinrakennuksessa, jossa on enemmän kuin kaksi asuinhuoneistoa;

b) muuta kuin asuinrakennuksen sähkölaitteistoa, jonka suojalaitteena toimivan ylivirtasuojan nimellisvirta on yli 35 ampeeria ja joka ei kuulu luokkiin 2 tai 3;

d) sähkölaitteistoa räjähdysvaarallisessa tilassa, jossa vaarallisen kemikaalin valmistus, käsittely tai varastointi vaatii ilmoitusta;

2) *luokan 2 sähkölaitteisto*:

b) lääkintätilojen sähkölaitteistoa sellaisessa sairaalassa, terveyskeskuksessa tai yksityisellä lääkärilasemalla, jossa ei tehdä yleisanestesiaa tai laajapuudutusta edellyttäviä kirurgisia toimenpiteitä;

c) sähkölaitteistoa, johon kuuluu yli 1 000 voltin nimellisjännitteisiä osia, lukuun ottamatta sellaista sähkölaitteistoa, johon kuuluu vain enintään 1 000 voltin nimellisjännitteellä syötettyjä yli 1 000 voltin sähkölaitteita tai niihin verrattavia laitteistoja;

d) sähkölaitteistoa, jonka liittymisteho, jolla tarkoitetaan sähkölaitteiston haltijan kiinteistölle tai yhtenäiselle kiinteistöryhmälle

rakennettujen liittymien liittymistehojen summaa, on yli 1 600 kilovolttiampeeria;

3) *luokan 3 sähkölaitteisto*

a) sähkölaitteistoa räjähdysvaarallisessa tilassa, jossa vaarallisen kemikaalin valmistus, käsittely tai varastointi taikka räjähteen valmistus vaatii lupaa;

b) lääkintätilojen sähkölaitteistoa sellaisessa sairaalassa tai terveyskeskuksessa taikka sellaisella yksityisellä lääkärilasemalla, jossa tehdään yleisanestesiaa tai laajapuudutusta edellyttäviä kirurgisia toimenpiteitä;

c) verkonhaltijan jakelu-, siirto- ja muuta vastaavaa sähköverkkoa.

5 §

Edellä 1 momentista poiketen luokissa 1 ja 2 sekä luokan 3 alakohdissa b ja c tarkoitetuille sähkölaitteiston muutostöille, lukuun ottamatta leikkaussaleissa olevia sähkölaitteistoja, ei edellytetä varmennustarkastusta, kun:

1) muutostyön kohteena olevan sähkölaitteiston nimellisjännite on enintään 1 000 voltia sekä työalueen ylivirtasuojan nimellistai asetteluvirta enintään 35 ampeeria, jos

käyttö- ja huoltotöiden johtajaa ei vaadita, ja muutoin 250 ampeeria tai

2) muutostyö kohdistuu kytkinlaitokseen eikä kytkinlaitoksen nimellisarvoja muuteta.

8 §

Varmennustarkastuksen voi tehdä valtuutettu laitos. Muille kuin 2 §:n 3 a kohdan tarkoittamille sähkölaitteistoille varmennustarkastuksen voi tehdä myös valtuutettu tarkastaja.

Varmennustarkastus voidaan luokan 3 alakohdassa a tarkoitettuja sähkölaitteistoja lukuun ottamatta korvata sähkölaitteiston rakentaneen tai rakentamisesta vastanneen sellaisen sähköurakoitsijan varmennuksella, jolla on tähän oikeus.

10 §

Sähkölaitteiston haltijan on huolehdittava siitä, että laitteiston kuntoa ja turvallisuutta tarkkaillaan ja että havaitut puutteet ja viat poistetaan riittävän nopeasti.

11 §

Luokkien 2 ja 3 sähkölaitteistoille on laadittava ennalta sähköturvallisuuden ylläpitävä kunnossapito-ohjelma. Muiden sähkölaitteistojen osalta ohjelma voidaan korvata laitteiden ja laitteistojen käyttö- ja huolto-ohjeilla.

12 §

Käytössä olevalle sähkölaitteistolle on tehtävä määräaikaistarkastus seuraavasti:

1) luokan 1 sähkölaitteistolle asuinrakennuksia lukuun ottamatta viidentoista vuoden

Helsingissä 3 päivänä toukokuuta 2004

välein, mikäli kuitenkin asuinrakennuksen osana on liiketiloja tai muita pääasiassa muuta käyttöä kuin asumista palvelevia tiloja, joiden suojalaitteena toimivan ylivirtasuojan nimellisvirta on yli 35 ampeeria, on näiden tilojen sähkölaitteistoille tehtävä määräaikaistarkastus viidentoista vuoden välein;

2) luokan 2 sähkölaitteistolle kymmenen vuoden välein;

sekä

3) luokan 3 sähkölaitteistolle viiden vuoden välein.

14 §

Määräaikaistarkastuksen voi tehdä valtuutettu laitos. Muille kuin luokan 3 alakohdassa a tarkoitetuille sähkölaitteistoille määräaikaistarkastuksen voi tehdä myös valtuutettu tarkastaja.

17 §

Ilmoitus on tehtävä sähköturvallisuusviranomaiselle luokan 2 alakohtien c ja d ja luokan 3 sähkölaitteistoista. Muutoin ilmoitus on tehtävä sille jakeluverkonhaltijalle, jonka vastuualueelle sähkölaitteisto on rakennettu.

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä toukokuuta 2004.

Niille 11 §:ssä tarkoitetuille sähkölaitteistoille, jotka tällä asetuksella tulevat kunnossapito-ohjelman laatimisvelvoitteen piiriin, tulee laatia kunnossapito-ohjelma vuoden 2005 huhtikuun loppuun mennessä.

Kauppa- ja teollisuusministeri *Mauri Pekkarinen*

Teollisuusneuvos *Seppo Ahvenainen*

N:o 336

Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus**maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta energiakasvien tuen ehdoista vuonna 2004
annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 5 päivänä toukokuuta 2004

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavan asetuksen:

| Asetuksen nimike | MMM:n määräys- kokoelman n:o | antopäivä | voimaantulo- päivä |
|--|---------------------------------------|-----------|-----------------------|
| MMMa energiakasvien tuen ehdoista vuonna 2004 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta | 30/04 | 5.5.2004 | 12.5.2004 |

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta, osoite (Mariankatu 23, Helsinki), PL 310, 00023 Valtioneuvosto, puhelin (09) 5765 111.

Helsingissä 5 päivänä toukokuuta 2004

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Ylitarkastaja Mikko Jortikka

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 337

Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus**maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta markkinointivuoden 2004/2005 kuivattujen rehujen jalostusyritykselle suoritettavan jalostustuen ennakoiden maksatuksesta**

Annettu Helsingissä 5 päivänä toukokuuta 2004

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavan asetuksen:

| Asetuksen nimike | MMM:n määräys- kokoelman n:o | antopäivä | voimaantulo- päivä |
|---|------------------------------------|-----------|-----------------------|
| MMMa markkinointivuoden 2004/2005 kuivattujen rehujen jalostusyritykselle suoritettavan jalostustuen ennakoiden maksatuksesta.. | 31/04 | 5.5.2004 | 12.5.2004 |

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta, osoite (Mariankatu 23, Helsinki), PL 310, 00023 Valtioneuvosto, puhelin (09) 5765 111.

Helsingissä 5 päivänä toukokuuta 2004

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Ylitarkastaja Mikko Jortikka

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 334—337, 2 arkkia